

April 28<sup>th</sup>, 2022

To International Students and Researchers

Prof. Motoki Akitsu  
Head of the International Exchange Section  
Faculty and Graduate School of Agriculture

## ONE-DAY STUDY TRIP

On this One-Day Study Trip, we are going to visit “**Harie Sho-zu No Sato**” (“Village of Living Water”) in Takashima City, Shiga Prefecture while taking infection prevention measures. A crystal-clear river runs through Harie District where people have been using the water for their daily lives through a unique system called “Kabata.” Let’s take tours in “Kabata and the Village” and “Lakeside” and get to know Harie’s Kataba tradition!

**Eligibility:** International students and researchers in the Faculty and the Graduate School of Agriculture

**D a t e:** **Thursday, June 2<sup>nd</sup>, 2022**

**Schedule:** We will be traveling by bus. **9:00** Leave Kyoto University → **10:30-12:00** “Kabata and the Village” Tour → **12:00-12:50** Lunch → **13:00-14:30** “Lakeside” Tour → **16:30** Arrive at Kyoto University

**F e e s:** Free! **\*Please bring your own lunch**

**Application:** Please read **[Note]** below, download forms and apply at: <https://bit.ly/3vtMp8Y>.  
Please contact us if you have any trouble applying.

**Deadline:** **3 pm, Thursday, May 23<sup>rd</sup>, 2022**

**Capacity:** 20 people (Participants will be chosen by lottery if the number exceeds 20. First-timers will be prioritized.)

**Contact:** International Exchange Section, Faculty and Graduate School of Agriculture (S-131)

Phone: 075-753-6320

E-mail: [agri-ies@mail2.adm.kyoto-u.ac.jp](mailto:agri-ies@mail2.adm.kyoto-u.ac.jp)



E-mail



Application  
Form etc.

### [Note]

- The trip may be cancelled on short notice depending on the situation with Covid-19.
- If you are a student, please get permission from your supervisor before applying for the trip.
- Please wear a mask during the trip.
- Bus seats will be assigned to keep social distancing, and windows will be kept open for ventilation.
- Please make sure to bring your own lunch.

©We recommend watching videos on Sho-zu No Sato: <https://bit.ly/3KnbrvO> (by NHK WORLD JAPAN)

<https://bit.ly/3LjXd00> (by Nat Geo Wild)



2022年4月28日

留学生ならびに外国人研究者各位

農学部・農学研究科 国際交流室  
室長 秋津元輝

## 日帰り見学会のお知らせ

国際交流室では、感染防止対策を行い、「針江 生水(しょうず)の郷」(滋賀県高島市)への日帰り見学会を実施します。針江地区は、とてもきれいな水が流れる集落で、「川端(かばた)」という独自のシステムを通して、集落の水路やその水を生活用水に利用しています。「川端と街並コース」と「びわ湖畔コース」、2つのコースをめぐる、針江地区の川端文化にふれてみませんか？

### 記

対 象: 農学部と農学研究科の留学生および外国人研究者

年 月 日: 2022年6月2日(木)

行 程: 全行程バス移動

9:00 今出川通よりバス出発 → 10:30-12:00 「川端と街並コース」見学 →

12:00-12:50 昼食 → 13:00-14:30 「びわ湖畔コース」見学 → 16:30 京大着

参 加 費: 無料 ※昼食を持参してください

申 込 方 法: 下記の【注意事項】をよく読み、こちらのリンク: <https://bit.ly/3vtMp8Y> から必要書類をダウンロードしてお申し込みください。申し込みでトラブルがあった場合はお問合せください。



申込リンク

申 込 締 切: 2022年5月23日(月)15:00

定 員: 20名(定員を超えた場合は抽選。ただし初めて参加する方を優先します。)

問 合 せ 先: 農学部・農学研究科国際交流室(農学部総合館 S-131)

電話: 075-753-6320

E-mail: [agri-ies@mail2.adm.kyoto-u.ac.jp](mailto:agri-ies@mail2.adm.kyoto-u.ac.jp)



E-mail

以上

### 【注意事項】

- 感染拡大状況によっては、見学会が急ぎょキャンセルされる場合があります。
- 学生の申し込みには指導教員の許可が必要です。
- 参加時は必ずマスクを着用してください。
- バスでは、座席の指定(2席を1人で使用)を行い、換気のために窓を開けます。
- 必ず昼食を持参してください。

◎針江 生水の郷についての紹介動画をぜひご覧ください: <https://bit.ly/3KnbrvO> (by NHK WORLD JAPAN)

<https://bit.ly/3LjXd00> (by Nat Geo Wild)

